



# Endoskopia kapsułkowa

---

CapsoCam Plus<sup>®</sup>

Jedyna kapsułka z widokiem  
panoramicznym 360°

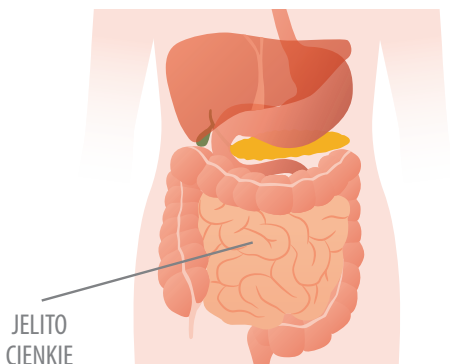
*Osobom cierpiącym na niedobór żelaza, chorobę  
Leśniowskiego-Crohna, celiakię, krwawienie lub anemię  
lekarz może zlecić endoskopię kapsułkową w celu  
uwidocznienia ewentualnych nieprawidłowości  
w jelicie cienkim (które jest częścią układu pokarmowego).*

Capso 

By dać Pacjentom wolność

# Czym jest endoskopia kapsułkowa?

Endoskopia kapsułkowa to procedura umożliwiająca lekarzowi obserwację jelita cienkiego przy użyciu miniaturowych kamer wbudowanych w kapsułkę połykaną przez pacjenta. Pozwala zbadać miejsca, do których trudno jest dotrzeć przy wykorzystaniu tradycyjnych, bardziej inwazyjnych zabiegów endoskopowych.



## Jak działa kapsułka CapsoCam Plus?

Kapsułka CapsoCam Plus, przechodząc przez układ pokarmowy, rejestruje unikalny obraz wideo w zakresie 360°. Procedura jest prosta:

- *W przeddzień procedury pacjent postępuje według prostej instrukcji przygotowania układu pokarmowego, by zapewnić dobrą widoczność jelita.*
- *Pacjent połyka kapsułkę, popijając szklanką wody.*
- *Po upływie 3–30 godzin pacjent w prosty sposób odzyskuje kapsułkę po wypróżnieniu.*
- *Kapsułkę oddaje lekarzowi.*
- *Lekarz ogląda zarejestrowany film i informuje pacjenta o swoich spostrzeżeniach.*



---

***Kapsułka CapsoCam Plus ma wielkość zbliżoną do dużej kapsułki multiwitaminy i można ją połknąć, popijając kilkoma łykami wody.***

---

## Czy ta procedura jest bolesna?

Połknięcie kapsułki i jej przejście przez układ pokarmowy powinno być bezbolesne. Kapsułka CapsoCam Plus powinna zostać wydalona naturalnie wraz ze stolcem. Ta procedura, w odróżnieniu od innych zabiegów endoskopowych, nie wymaga stosowania środków znieczulających ani uspokajających.

## Jak przygotować się do przyjęcia kapsułki?

Przed połknięciem kapsułki należy przekazać lekarzowi listę wszystkich przyjmowanych leków oraz informacje o alergiach na leki i chorobach. Lekarz poinformuje, kiedy należy powstrzymać się od przyjmowania posiłków. Przekaze również instrukcje postępowania przed procedurą i po procedurze. Aby badanie przyniosło jak najlepszy rezultat, należy ściśle przestrzegać instrukcji lekarza.

**„W opinii moich pacjentów procedura z użyciem kapsułki CapsoCam Plus jest bardzo prosta do przeprowadzenia. Są zaskoczeni, jak łatwo połyka się i odzyskuje kapsułkę”.**

Lek. Thomas Pachofszky

Oddział Gastroenterologii, Hepatologii i Endoskopii

Szpital Rudolfstiftung, Wiedeń, Austria

„Z naszych doświadczeń wynika, że [kapsułka CapsoCam Plus] to dla pacjentów bardzo dogodne i proste rozwiązanie. Nie powoduje bólu, problemów ani trudności”.

prof. n. med. Jean Christophe Saurin  
Szpital E. Herriot, Lyon, Francja



## Jak odzyskać kapsułkę?

Przed połknięciem kapsułki CapsoCam Plus lekarz przekazuje pacjentowi zestaw CapsoRetrieve. Zestaw należy zabrać do domu i od razu zapoznać się z jego instrukcją użytkowania. W razie wątpliwości należy koniecznie skonsultować się z lekarzem.

Zachęcamy także do odwiedzenia serwisu internetowego firmy CapsoVision, w którym można obejrzeć krótki film przedstawiający proces odzyskiwania kapsułki.



**Zapraszamy do obejrzenia krótkiego filmu instruktażowego, przedstawiającego odzyskiwanie kapsułki CapsoCam Plus, pod adresem:**

<https://capsovision.com/international/patient-resources/what-to-expect-with-capsocam/>

# Zestaw CapsoRetrieve sprawia, że odzyskanie kapsułki jest bardzo proste.



1

*Gdy przyjdzie pora na wypróżnienie, umieść kratkę do odzyskiwania kapsułki na tylnej części miski ustępowej.*



2

*W razie potrzeby można wlać wodę na kratkę, co ułatwi dostrzeżenie kapsułki.*



3

*Aby wyjąć kapsułkę z kratki bez dotykania jej dłońmi, użyj pałeczki magnetycznej.*



4

*Użyj pokrywki, aby oddzielić kapsułkę od pałeczki magnetycznej i umieścić ją w fiolce.*



5

*Zamknij i zablokuj pokrywkę, a fiolkę oddaj do placówki medycznej.*

---

Zestaw CapsoRetrieve zawiera także zestaw instrukcji, które poprowadzą pacjenta przez proces odzyskiwania kapsułki. Należy dokładnie zapoznać się z instrukcjami, a w razie wątpliwości — zwrócić się do lekarza.

# Informacje o terminie procedury

Data procedury: \_\_\_\_\_

Dzień procedury: \_\_\_\_\_

Godzina procedury: \_\_\_\_\_

## Dane kontaktowe lekarza:

## Informacje o ryzyku

Ryzyko związane z endoskopią kapsułkową jest niewielkie, jednak nie można go całkowicie wykluczyć. Do możliwych powikłań należy aspiracja i zatrzymanie kapsułki z powodu niedrożności jelita cienkiego. Dodatkowe ryzyka wiążą się z zabiegiem endoskopowego umieszczania. Jeśli takie powikłania faktycznie wystąpią, może być konieczna interwencja farmakologiczna, endoskopowa lub chirurgiczna. Po połknięciu kapsułki CapsoCam Plus, do czasu, aż zostanie wydalona, pacjent nie powinien przebywać w pobliżu silnych pól elektromagnetycznych, np. wytwarzanych przez aparaty MRI, aby nie doszło do obrażeń ciała. Aby uzyskać dodatkowe informacje, należy zwrócić się do lekarza.

## Dystrybutor:



**CapsoVision**  
*empowering through innovation*

CapsoVision.com